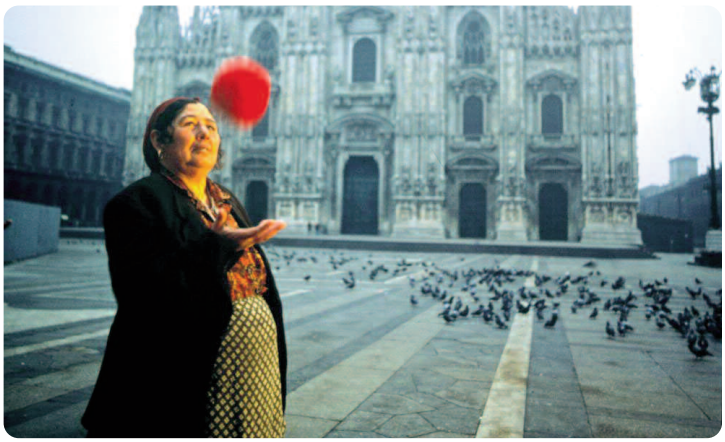
ciclo
GRAN PANTALLA

19 MAR 20:00 | 21 JUE 17:30

El tiempo de los gitanos

Emir Kusturica. Gran Bretaña, Italia, Yugoslavia. 1988. 142 min. Color. v.o.s.e.



FICHA TÉCNICA

Título original: *Dom za Vesanje.*
Título español: *El tiempo de los gitanos.*
Nacionalidad: Gran Bretaña, Italia, Yugoslavia.
Año de producción: 1988.
Dirección: Emir Kusturica.
Guión: Emir Kusturica, Gordan Mihic.
Producción: Forum Sarajevo, Ljubavny Film, Lowndes Productions, Limited, P.L.B. Film, Smart Egg Pictures, Televi.
Productor: Mirza Pasic, Harry Saltzman.
Fotografía: Vilko Filac.
Montaje: Andrija Zafranovic.
Ayte. de dirección: Slobodan Dedeic, Maja Gardinovacki, Dragan Kresoja.
Música: Goran Bregovic.
Sonido: Ivan Zakic.
Vestuario: Mirjana Ostojic.
Maquillaje: Halid Redzebasic.
Intérpretes: Davor Dujmovic, Bora Todorovic, Ljubica Adzovic, Husnija Hasimovic, Sinolicka Trpkova, Zabit Memedov, Elvira Sali, Suada Karisik, Predrag Lakovic, Mirsad Zulic, Ajnur Redzepi, Sedrije Halim, Saban Rojan, Branko Djuric, Edin Rizvanovic.
Duración: 142 min. **Versión:** v.o.s.e. Color.

SINOPSIS

Un joven gitano con poderes telequinésicos es seducido por el dinero fácil que le proporciona trabajar para la mafia.

COMENTARIO

Tiempo de Gitanos es la su primera aproximación en la cultura gitana, que habita en toda la zona de los Balcanes y el resto de Europa, del director serbio Emir Kusturica. Nacido el 24 de noviembre de 1954 en Sarajevo, en la que solía ser la República Socialista Federal de Yugoslavia, actualmente Bosnia Herzegovina, es uno de los directores más creativos de las últimas décadas.

Estudió en la Academia de Artes Interpretativas de Praga (FAMU), dirigida por Milos Forman. Se recibió en el año 1978, donde realizó su primer largometraje: "Guernica", por el que recibe su primer premio en el Festival de cine de Karlovy Vary. Luego retornó a su país natal, en donde comenzó a trabajar para la televisión yugoslava. Su debut en el cine lo hace con "¿Te acuerdas de Dolly Bell?", en 1981 con el que gana un León de oro en el Festival de cine de Venecia, premio que volvería a serle concedido en 1998 por una de sus obras más reconocidas y populares, la comedia "Gato negro, gato blanco", en la que vuelve a retomar la cultura gitana situando la narración en un campamento gitano a las orillas de Danubio.

Kusturica muestra su desbordante originalidad y su singularísimo estilo marcado por un inconfundible sello cultural balcánico que encuentra en la música identidad y ritmo desbordante. No podía ser de otra forma porque desde 1986 Kusturica forma parte de la "No smoking orchestra" como bajista, aunque últimamente se haya reciclado como guitarrista.

Las primeras imágenes de *El tiempo de los gitanos*, con un peculiar personaje hablando a cámara, recuerdan inevitablemente el arranque de Amarcord (Federico Fellini, 1973), película con la que la obra de Kusturica guarda no pocas similitudes, sobre todo en sus momentos más tragicómicos (concentrados en la primera parte del film). Estamos en todo caso ante una obra que bebe de múltiples referencias, que van del Buñuel de *Los olvidados* al realismo mágico de

www.filmotecadeandalucia.es
informacion.filmoteca.ccul@juntadeandalucia.es
Medina y Corella, 5. 14003 Córdoba
Tel. 957 103 627. Fax. 957 740 016

García Márquez, sin dejar por ello de mostrar en todo momento la personalidad única y originalísima de su director.

Emir Kusturica quedó impresionado por la lectura de un artículo en la prensa sobre el tráfico con niños gitanos en la frontera italiana. Tanto que, tras ponerse en contacto con el autor (**Rajko Djuric**) y visitar varias comunidades gitanas, se decide por escribir el guión de la película y sustentar el elenco en personas de estos poblados. Sin duda, la película se erigió como un proyecto arriesgado: ahí es nada tratar de llevar a la pantalla la manera de ser de un grupo étnico que ha sobrevivido muchos siglos sin tener propiedades, permaneciendo al margen de la sociedad incluso cuando abandonaron su vida nómada y conservando su identidad sin escuelas ni libros. Por si esto fuera poco, Kusturica se propuso mezclar en la película a actores profesionales con gitanos verdaderos que nunca se habían puesto delante de una cámara.

En cuanto al guión, con una comunidad marginal y las historias de estas gentes, lo más sencillo hubiese sido cargar el film de un tono muy dramático, quizás cercano al documental, para poner de manifiesto una realidad social que, quienes vivimos en grandes ciudades, demasiadas veces no vemos o no queremos ver. Sin embargo, Kusturica **opta por otro camino**, seguramente sea esa la magia de la película. Hay además una **simbiosis mágica entre la música y la imagen**, y una **inaudita capacidad de Kusturica para representar el sufrimiento humano** mediante el trabajo de cámara, sobre todo el moral. Poético patetismo, como si flotase en el ambiente y se fuese depositando en cada encuadre de esta película. A la vez, posee un **humor absurdo, cercano a lo bizarro**, que como premisa fantástica hace, de alguna manera, que todo el conjunto resulte aún más hilarante.

Elementos narrativos y estéticos realmente renovadores en el cine de la época, que servirían como punto de partida para ese **barroquismo** y desmesura presente en posteriores films de Kusturica y que hoy se han convertido en el rasgo más característico de su cine. Hay que reconocer que el resultado de este riesgo es más que notable: baste recordar la creación que Ljuvica Adzovic hace de la abuela Baba. En el momento de enfocar la realización del film Kusturica partió del conocimiento de dos circunstancias fundamentales (producto de su estancia de varios meses en uno de los suburbios de Skopje, donde vivían alrededor de 50.000 gitanos): que en el pueblo gitano apenas existen individualidades sentimiento de colectividad que ha contribuido a su supervivencia y que se traduce en la importancia de fiestas y celebraciones y que lo mítico y lo místico tienen una enorme importancia en una cultura de la pobreza. Con relación al primer aspecto el retrato que se hace es lógicamente un retrato de grupo. Kusturica trata de rodar planos muy largos, los cuales predominan claramente sobre la inserción de planos de muy corta duración.

Emir Kusturica se nos muestra en otros aspectos como un realizador habilidoso y dotado de un fuerte sentido poético (la inolvidable secuencia en el río) que nos ofrece en esta nueva ocasión una obra interesante, honesta e insólita dentro del contexto en el que habitualmente se mueven las ofertas de nuestras salas cinematográficas.

La impresionante banda sonora (que posteriormente se convertiría en musical basado en la película y sería estrenado en algunos teatros europeos) es de **Goran Bregović** y consiste en gran parte en versiones de composiciones folclóricas gitanas.

http://cinemaesencial.com/peliculas/el-tiempo-de-los-gitanos
https://babel36.wordpress.com/2010/12/29/plano-secuencia-19-kusturica-el-tiempo-de-los-gitanos/
https://riunet.upv.es/bitstream/handle/10251/42914/VERTIGO_002_001.pdf

www.filmotecadeandalucia.es
informacion.filmoteca.ccul@juntadeandalucia.es
Medina y Corella, 5. 14003 Córdoba
Tel. 957 103 627. Fax. 957 740 016